

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 4 novembre 2024
à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 4 novembre 2024, à 19 h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA Direction des services administratifs

Mot de la mairesse et des élu.e.s.

10.03 Questions

CA Direction des services administratifs

Période de questions du public.

10.04 Autre sujet

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Offrir les condoléances du conseil à la famille de madame Carmine RUZZO, décédée le 4 octobre 2024, à l'âge de 80 ans.

10.05 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 octobre 2024, à 19 h et le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 octobre 2024, à 19 h 30.

10.06 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1249864010

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 8 octobre 2024.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de services professionnels

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1249069004

Octroyer le contrat de services professionnels pour la demande de prix 2024-117, relative au mandat d'accompagnement pour l'élaboration du Plan de développement économique de l'arrondissement de Montréal-Nord 2025-2030, à la firme Stratégies immobilières LGP Inc, au montant total de cent dix-neuf mille cinquante-six dollar canadien et soixante et un cents (119 056,61 \$), incluant les taxes et autoriser l'affectation de cette somme dans le surplus réservé.

20.02 Contrat de services professionnels

CA Direction des travaux publics - 1245579002

Autoriser une dépense additionnelle de 36 004,76 \$, taxes incluses, pour une dépense totale de 154 161,69 \$, taxes incluses, auprès de Recyclage Notre-Dame Inc., pour la fourniture de sites pour l'élimination de résidus de balais de rues, pour la période du 1er avril au 31 décembre 2024, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville de Montréal et cette firme.

20.03 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1249738010

Approuver la contribution financière totalisant 3 600\$ aux 12 clubs d'âge d'or reconnus par l'Arrondissement de Montréal-Nord pour l'année 2024.

20.04 Subvention - Contribution financière

CA *Direction des services administratifs* - 1243573021

Accorder une contribution financière de 600 \$ à la Fondation du Cégep du Vieux-Montréal pour la tenue des activités de l'Opération Nez rouge de Montréal qui auront lieu du 29 novembre au 31 décembre 2024, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

20.05 Subvention - Contribution financière

CA *Direction des services administratifs* - 1243573027

Entériner une contribution financière de 500 \$ à la Fondation Ali Gerba dans le cadre de la soirée-bénéfice qui a eu lieu le 3 octobre 2024, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année 2024.

20.06 Subvention - Contribution financière

CA *Direction des services administratifs* - 1243573023

Accorder une contribution financière de 300\$ au Conseil régional des personnes âgées italo-canadiennes de Montréal (C.R.A.I.C) afin de les soutenir dans les activités offertes aux aînés du nouveau Club d'âge d'or de Montréal-Nord et ce, à même le budget discrétionnaire des élu.es 2024.

20.07 Subvention - Contribution financière

CA *Direction des services administratifs* - 1243573024

Entériner une contribution financière de 200 \$ au Café-Jeunesse Multiculturel pour la participation de Samuel Bunche à un combat de Kickboxing lors de l'événement "Combat At The Garden" à New York qui a eu lieu le 4 octobre 2024, et ce, à même le budget discrétionnaire des élu.es pour l'année 2024.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA *Direction des services administratifs* - 1247606028

Approuver et déposer les rapports mensuels au 30 septembre 2024.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA *Direction des services administratifs* - 1247606029

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 30 septembre 2024.

30.03 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Direction des services administratifs - 1249171005

Demander au comité exécutif de modifier le budget de la Ville de Montréal, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, chapitre c-11.4) afin de tenir compte de la réception, par l'Arrondissement de Montréal-Nord, d'un soutien financier totalisant 50 000 \$, accordé par le Fonds pour le transport actif dans le cadre du projet « Étude de mobilité active de l'arrondissement de Montréal-Nord ».

30.04 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1249649003

Approuver la dépense de 115 683.25\$ taxes incluses, faisant suite au contrat octroyé à la firme Sanivac (9363-9888 Québec Inc.) pour la réalisation de travaux d'urgence survenus à la station de pompage Lacordaire et ce, à la suite aux pluies diluviennes du 8 août 2024.

30.05 Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CA Direction des services administratifs - 1247987019

Modifier le calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement de l'année 2024 afin de devancer la séance ordinaire du 9 décembre 2024 au 2 décembre 2024, à 19 h.

30.06 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs - 1243573022

Autoriser une dépense de 500 \$ auprès de la Fondation de l'hôpital Marie-Clarac pour l'achat d'une publicité pour le concert de Noël du 5 décembre 2024, et ce, à même le budget de représentation des élu.e.s pour l'année financière 2024.

30.07 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs - 1243573025

Autoriser une dépense de 250 \$ auprès de l'Ordre des fils d'Italie au Canada pour l'achat d'une publicité pour le concert de Noël du 1er décembre 2024, et ce, à même le budget de représentation des élu.e.s pour l'année financière 2024.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs - 1247987018

Adopter le Règlement RGCA19-10-0011-2 modifiant le Règlement RGCA19-10-0011 sur le traitement des membres du conseil d'arrondissement de Montréal-Nord afin de modifier l'indexation du traitement.

40.02 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs - 1247987017

Adopter le Règlement RGCA19-10-0009-1 modifiant le Règlement RGCA19-10-0009 régissant l'art mural.

40.03 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247758003

Adopter le premier projet de résolution PP-065 afin de permettre l'agrandissement et le réaménagement de l'immeuble situé au 5671, boulevard Industriel, soit le futur lot 6 409 669 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

District(s) : Ovide-Clermont

40.04 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247758004

Adopter le premier projet de résolution PP-066 afin de permettre la construction d'un bâtiment d'attente pour les volailles vivantes sur le lot 1 093 934 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

District(s) : Ovide-Clermont

40.05 Règlement - Autre sujet

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1241689004

Autoriser une dérogation à la tarification prévue au Règlement RGCA24-10-0001 sur les tarifs (exercice financier 2024) pour les frais liés à la surveillance et à l'entretien du Centre de loisirs lors d'un événement qui aura lieu le 23 et 24 novembre 2024 dans le cadre du Marché de Noël de Montréal-Nord, un événement organisé par le Cercle de Fermières Montréal-Nord.

40.06 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1244602002

Déposer le certificat du secrétaire d'arrondissement et adopter la résolution PP-064 afin de permettre la construction d'un bâtiment résidentiel de trois étages comprenant 30 logements au 5601, boulevard Léger, soit le lot 1 096 224 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

District(s) : Ovide-Clermont

40.07 Urbanisme - Usage conditionnel

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1248303002

Déposer le certificat du secrétaire d'arrondissement et adopter le Règlement RGCA13-10-0007-8 modifiant le Règlement RGCA13-10-0007 relatif aux usages conditionnels afin de modifier les dispositions relatives aux supports et antennes de plus de 10 mètres de hauteur.

40.08 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs - 1247987013

Donner un avis de motion, présenter et déposer en vue d'adopter à une séance ultérieure le projet de Règlement RGCA25-10-0002 sur la taxe relative aux services (exercice financier 2025) (0,1274 \$ par 100 \$ d'évaluation foncière).

40.09 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs - 1247987012

Donner un avis de motion, présenter et déposer, en vue d'adopter à une séance ultérieure, le projet de Règlement RGCA25-10-0001 sur les tarifs (exercice financier 2025).

40.10 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs - 1247987016

Donner un avis de motion, présenter et déposer le projet de Règlement RGCA25-10-0005 autorisant un emprunt de 1 935 000 \$ pour la construction et le programme de réfection et de protection des bâtiments de l'arrondissement.

40.11 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs - 1247987015

Donner un avis de motion, présenter et déposer le projet de Règlement RGCA25-10-0004 autorisant un emprunt de 6 743 000 \$ pour les travaux de réaménagement de parcs et espaces verts.

40.12 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs - 1247987014

Donner un avis de motion, présenter et déposer le projet de Règlement RGCA25-10-0003 autorisant un emprunt de 5 981 000 \$ pour la réalisation de travaux d'éclairage de rue et de remplacement de lampadaires et pour des travaux de réfection de pavages et de trottoirs sur les rues locales.

40.13 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1249069003

Donner un avis de motion, présenter et déposer, en vue d'adopter à une séance ultérieure, le projet de Règlement RGCA25-10-0006 intitulé « Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal-Nord pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2025, et imposant une cotisation ».

40.14 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1240217004

Permettre l'ajout d'arrêt à l'intersection des rues de Dijon et de Normandie, en vertu du Règlement 1570 sur la circulation routière dans les limites de l'arrondissement.

Charte montréalaise des droits Art. 26 a) aménager son territoire de façon sécuritaire et responsabilités :

40.15 Règlement - Domaine public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1248303004

Permettre l'occupation permanente sur le domaine public de l'empiètement partiel d'une case de stationnement au 10949, avenue de London, le tout en vertu du Règlement RGCA08-10-0007 relatif à l'occupation du domaine public.

40.16 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1248303003

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre l'aménagement d'une case de stationnement dans la marge avant pour le bâtiment situé au 10949, avenue de London, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures.

40.17 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1244602003

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre la construction d'un bâtiment résidentiel de trois étages comprenant 30 logements au 5601, boulevard Léger, soit le lot 1 096 224 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Ovide-Clermont

40.18 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1248311008

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre la construction d'un bâtiment résidentiel de six étages comprenant 50 logements, situé au 3250, boulevard Henri-Bourassa, sur le lot 2 871 453 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

50 – Ressources humaines

50.01 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1249720006

Autoriser le prolongement du poste temporaire de conseiller en planification, à la Division des sports et loisirs de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement de Montréal-Nord, relativement au projet de Centre sportif de Montréal-Nord, et autoriser l'affectation de cette somme dans le surplus réservé, pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2025.

Marc-Aurele APLOGAN
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le mercredi 30 octobre 2024